



CSEPELI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Német Önkormányzat Testülete **2014. június 4-én (szerda) 17 órakor kezdődő** hivatalos helyiségében (1213 Bp. Szent István út 230.) megtartott rendkívüli testületi üléséről.

<u>Jelen vannak:</u>	Lászlóné Balázsovits Magdolna	elnök
	Kaltenecker Gábor	elnökhelyettes, állandó jkv. hitelesítő
	Hajdu-Nonn Nikolett	képviselő
	Cser Károlyné	képviselő
	Majorné Sándor Beáta	Budapest XXI.Ker. Csepel Önkormányzata, Szervezési Iroda

Lászlóné Balázsovits Magdolna köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 4 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

31/2014.(VI.04.)NKT

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

Napirend 1. pontja:

Javaslat pályázat benyújtására a csepeli német nemzetiségi hagyományápoló gyermek tánc- és életmódtábor finanszírozásához

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat a csepeli német Nemzetiségi Ifjúsági Táncegyüttes Adria nemzetközi táncfesztiválon való részvételének finanszírozására, valamint pályázat benyújtására

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Napirend 3. pontja:

Javaslat a 2014. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Napirend 4. pontja:

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Lászlóné Balázsovits Magdolna megnyitja a napirendet.

Napirend 1. pontja:

Javaslat pályázat benyújtására a csepeli német nemzetiségi hagyományápoló gyermek tánc- és életmódtábor finanszírozásához

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére pályázatot írt ki feladataik, programjaik megvalósításához. A felhívásra 2014. június 10.-szeptember 30. közötti programokra lehet pályázni, ezért javasolja, hogy a 2014. június 16-27. között megrendezésre kerülő német nemzetiségi hagyományápoló gyermek tánc- és életmódtábor finanszírozására 200 eFt összegre nyújtsanak be pályázatot. Javasolja, hogy a Csepeli Német Önkormányzat a pályázat elbírálásáig a 200 eFt-ot előlegezze meg saját forrása terhére a Dologi kiadás – Egyéb dologi kiadások tételéből. Nyertes pályázat esetén a 200 eFt-ot a pályázati támogatásból finanszírozza.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

32/2014.(VI.04.)NKT

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. június 16-27. között megrendezésre kerülő **német nemzetiségi hagyományápoló gyermek tánc- és életmódtábor** finanszírozására **200 eFt** összegre **pályázatot** nyújt be Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata pályázati felhívására.

Továbbá úgy dönt, hogy a Csepeli Német Önkormányzat a pályázat elbírálásáig a 200 eFt-ot saját forrása terhére a Dologi kiadás – Egyéb dologi kiadások tételéből megelőlegezi és nyertes pályázat esetén a 200 eFt-ot a pályázati támogatásból finanszírozza.

Határidő: azonnal

pályázat benyújtására: 2014. 06. 10.

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 2. pontja:

Javaslat a csepeli német Nemzetiségi Ifjúsági Táncegyüttes Adria nemzetközi táncfesztiválon való részvételének finanszírozására, valamint pályázat benyújtására

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, hogy 2014. július 9-13. között kerül megrendezésre az Adria nemzetközi táncfesztivál, melyen a csepeli német Nemzetiségi Ifjúsági Táncegyüttes is részt vesz. Az útiköltség 600 eFt, valamint az étkezés és szállás a résztvevők saját befizetéséből 125 Euro/fő költséget jelent.

Javasolja, hogy a Csepeli Német Önkormányzat az útiköltségre 400 eFt-ot biztosítson a Dologi kiadás – Egyéb dologi kiadások tételéből a Programok, rendezvények tételébe.

Továbbá javasolja, hogy nyújtsanak be pályázatot Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata pályázati felhívására további 200 eFt összegre, melyet a Csepeli Német Önkormányzat a pályázat elbírálásáig saját forrása terhére megelőlegez, és nyertes pályázat esetén a 200 eFt-ot a pályázati támogatásból finanszírozza.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. július 9-13. között megrendezésre kerülő csepeli német Nemzetiségi Ifjúsági Táncegyüttes **Adria nemzetközi táncfesztiválon** való részvétel finanszírozására **400 eFt önrészt** biztosít, valamint **200 eFt** összegre **pályázatot** nyújt be Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata pályázati felhívására.

Továbbá úgy dönt, hogy a Csepeli Német Önkormányzat a pályázat elbírálásáig a 200 eFt-ot saját forrása terhére a Dologi kiadás – Egyéb dologi kiadások tételéből megelőlegezi és nyertes pályázat esetén a 200 eFt-ot a pályázati támogatásból finanszírozza.

Határidő: azonnal
pályázat benyújtására: 2014. 06. 10.

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 3. pontja:

Javaslat a 2014. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, hogy a mai ülésen hozott határozatokkal módosítani szükséges a költségvetést.

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. évi költségvetését a 32-33/2014.(VI.04.)NKT határozatokkal módosítva az alábbiak szerint fogadja el:

Csepeli Német Önkormányzat 2014. évi bevételi előirányzatai		Csepeli Német Önkormányzat 2014. évi kiadási előirányzatai	
1. Működési költségvetési támogatás	271.000	1. Személyi juttatás	0
2. Feladatalapú költségvetési támogatás	560.000	- Tiszteletdíj	0
3. Bp. XXI. Kerület Csepel Önkormányzata feladatalapú támogatása	3.000.000	- BKV bérletértékesítés	0
I. Működési költségvetési támogatás (1+2+3)	3.831.000	- Egyéb személyi kifizetések	0
3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata I. féléves működési támogatása	83.000	2. Munkaadókat terhelő járulékok	0
4. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata I. féléves telefonköltség támogatása	45.000	- Társadalombiztosítási járulék	0
II. Önkormányzati költségvetési támogatás (3+4)	128.000	- Munkaadói járulék	0
I+II. Költségvetési működési bevétel	3.959.000	- Egészségügyi hozzájárulás	0
III. Finanszírozási bevétel	742.000	3. Dologi kiadás	4.701.000
- ebből 2013. évi pénzmaradvány	742.000	Programok, rendezvények	1.120.000
		-Sváb bál	20.000
		-Múzeumok majálisa	200.000
		-Liptód edzőtábor	100.000
		-tánc- és életmódtábor	200.000

		-Adria nemz. táncfesztivál	600.000
		Egyéb dologi kiadások	3.453.000
		Működési célú kiadás	83.000
		Telefonköltség	45.000
		4. Működési célú pénzeszköz átadás	0
		I. Működési kiadások összesen (1+2+3+4)	4.701.000
		5. Felhalmozási kiadások	0
		6. Felhalmozási célú pénzeszköz átadás	0
		II. Felhalmozási kiadások összesen (5+6)	0
Bevétel összesen (I+II+III.):	4.701.000	Kiadás összesen (I+II.):	4.701.000

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 4. pontja:

Egyebek

- **Együtműködési megállapodások**

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, hogy egyeztetett a Csepeli Örmény Önkormányzat elnökével arról, hogy az Örmény, Bolgár, Görög és Német nemzetiségi önkormányzatok együttműködési megállapodást kötnek a közösen megszervezésre kerülő programok, pl. a 2014. szeptember 6-án a Csepeli Nemzetiségi Nap művészeti program együttes lebonyolítására, valamint a ciklus végén tartandó ünnepség megszervezésére.

35/2014.(VI.04.)NKT

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, felhatalmazza az elnököt, hogy a Csepeli Örmény, és a Csepeli Görög Önkormányzatokkal kössön Együtműködési megállapodást közös kulturális programok megrendezéséhez.

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

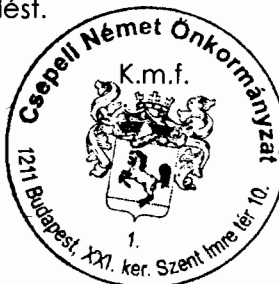
0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Lászlóné Balázsovits Magdolna megállapítja, további közérdekű bejelentés nincs, megköszöni a tagok részvételét, majd bezárja az ülést.


Kallenecker Gábor
 jkv. hitelesítő




Lászlóné Balázsovits Magdolna
 elnök

Jegyzőkönyvet készítette:
 Majorné Sándor Beáta
 Szervezési Iroda ügyintéző